



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель:

Albany Optimyst ABN15-RGB-EU

Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования. Также ознакомьтесь с информацией на этикетках, размещённых на корпусе очага.

Данное оборудование подходит для использования только в герметичных домах или периодического использования.



Данное оборудование соответствует всем требованиям безопасности, стандартам по электромагнитной совместимости и экологическим нормативам. Данное оборудование полностью соответствует Директиве ЕС о низковольтном оборудовании (LVD), Европейским стандартам по электромагнитной совместимости (EMC), Директиве ЕС, ограничивающей содержание вредных веществ (RoHS), и Директиве ЕС по экодизайну (Ecodesign Directive).

Официальный сайт в России: dimplex.ru

100001210 Выпуск 1 OCN -----

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно ознакомьтесь со всеми мерами технической безопасности, прежде чем приступить к монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Несоблюдение мер технической безопасности может привести к серьёзным травмам и/или поломке оборудования и аннулирует действие гарантии.

Во избежание возгорания, поражения электрическим током и травм строго соблюдайте следующие меры технической безопасности:

- Если устройство повреждено, запрещается приступать к его монтажу и эксплуатации. Немедленно обратитесь за помощью в техподдержку. Эксплуатация запрещена при обнаружении любых видимых дефектов оборудования.
- Запрещается использовать очаг после его падения.
- Оборудование предназначено для использования только внутри помещений, запрещается использовать его на открытом воздухе.
- Запрещается устанавливать оборудование в помещениях с высокой влажностью воздуха (в ванных, душевых, прачечных, рядом с плавательными бассейнами и т.д.).
- Не устанавливайте устройство непосредственно под или перед розеткой.
- Во избежание неисправностей и опасности возгорания данное оборудование не должно оставаться без присмотра и включаться/выключаться автоматически от внешнего источника управления, например, с помощью программируемого контроллера, таймера и т.д., поскольку в момент включения очаг может быть случайно накрытым или заблокированным посторонними предметами, что создаёт риск возгорания.
- Запрещается перекрывать, загромождать посторонними предметами или иным образом блокировать выход нагретого воздуха и вентиляционные отверстия электрокамина.
- Устанавливайте устройство на ровную, прочную поверхность, обеспечивающую его горизонтальное положение.

Данное устройство предназначено для использования детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными возможностями строго при условии, что эксплуатация электрического очага осуществляется под присмотром ответственных лиц, ознакомившихся со всеми мерами технической безопасности. Не позволяйте детям играть с очагом. Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и обслуживание устройства.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается только включать/выключать электрокамин строго при условии, что он установлен правильно, и его эксплуатация осуществляется под присмотром ответственных лиц, ознакомившихся со всеми мерами технической безопасности. При этом детям в возрасте от 3 до 8 лет категорически запрещается подключать электрокамин к сети электропитания, регулировать параметры его работы, а также производить его очистку или выполнять техническое обслуживание.

Детям в возрасте до 3 лет доступ к электрокамину категорически запрещён; предусмотрите все возможные меры по ограничению доступа детей к устройству.

ОСТОРОЖНО: В процессе эксплуатации электрокамина выделяется тепло, вследствие чего его поверхности могут сильно нагреваться. Во избежание травм будьте предельно осторожны при обращении с горячими поверхностями. Особое внимание уделите защите детей и лиц с ограниченными возможностями от возможных контактов с горячими поверхностями очага во избежание ожогов.

ОСТОРОЖНО: При срабатывании устройства защитного отключения (термопредохранителя) во избежание риска непреднамеренного сброса защиты с последующим перезапуском электрокамина в ваше отсутствие категорически запрещается настраивать его автоматическое включение/выключение с помощью какого-либо внешнего устройства, например, таймера, а также подключать прибор к электрической цепи, которая включается/выключается по команде внешнего устройства управления.

Несмотря на то, что электрокамин соответствует всем стандартам безопасности, мы не рекомендуем ставить его на ковры с высоким ворсом. Объекты из легковоспламеняющихся материалов, такие как мебель, подушки, постельное белье, бумага, одежда и занавески должны находиться на расстоянии не менее 1 м от всех сторон устройства, в особенности от выхода пара.

Устанавливайте очаг, убедившись, что к вилке обеспечивается беспрепятственный доступ для возможности немедленного отключения от сети электропитания в случае непредвиденных ситуаций. При обнаружении неисправностей отключите прибор от сети электропитания путём извлечения вилки из розетки. Если очаг не планируется использовать в течение длительного времени, отключите его от сети электропитания путём извлечения вилки из розетки.

В случае повреждения силового кабеля необходимо немедленно заменить его новым кабелем оригинального производства, обратившись за помощью к квалифицированным специалистам. Располагайте силовой кабель на расстоянии от фронтальной стороны прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование должно быть заземлено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание перегрева и риска возгорания **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** накрывать устройство, препятствовать свободной циркуляции воздуха вокруг него и блокировать входы/выходы воздуха! Также во избежание риска возгорания избегайте любой возможности случайных контактов очага с окружающими предметами, такими как мебель, шторы и т.д.



Данное устройство имеет этикетку «**НЕ НАКРЫВАТЬ!**»

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск пожара! Категорически запрещается изменять длину силового кабеля или использовать удлинители. Во избежание неисправностей данное оборудование не должно включаться/выключаться от внешнего источника, такого как таймер, или подключаться к цепи, которая регулярно включается/выключается по команде внешнего устройства управления. Все отопительные приборы создают высокое напряжение в цепи электропитания, поэтому крайне важно обеспечить правильный монтаж оборудования, герметичность всех соединений, правильность электрических подключений во избежание перегрева и, как следствие, риска возгорания!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование очага в небольших помещениях людьми с ограниченными возможностями, неспособными самостоятельно покинуть помещение в случае непредвиденных обстоятельств, таких как возгорание, **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО.**

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- Электрический очаг создаёт эффект пламени, который может использоваться без включения функции обогрева. Вы можете наслаждаться видом горящего камина в любое время года. Эффект пламени без функции обогрева потребляет минимальное количество электроэнергии.
- Устройство предназначено для встраивания в стену, подходящий по размеру портал или дизайнерскую конструкцию.
- Данное устройство требует проведения регулярной очистки и технического обслуживания. Подробную информацию см. в соответствующем разделе «Техническое обслуживание».
- Осторожно распакуйте устройство и сохраните упаковку на случай транспортировки или возврата электрического камина поставщику.
- Обратите внимание: При использовании в помещениях с низким уровнем шума можно услышать специфический звук, который характерен для эффекта пламени и включённой функции обогрева, что не является неисправностью.
- Устанавливайте очаг на ровную, прочную поверхность, обеспечивающую его горизонтальное положение. После размещения устройства его нельзя перемещать и переворачивать, не слив предварительно воду из поддона и бака.
- Очаг оповещает пользователя о наличии неисправностей звуковыми сигналами и миганием светодиодных лампочек. Подробную информацию см. в разделе «Поиск и устранение неисправностей».

КАЧЕСТВО ВОДЫ И ОЧИСТКА

Данный электрический камин использует воду в процессе работы. Для минимизации рисков, связанных с размножением бактерий, необходимо соблюдать требования по очистке, указанные в данных инструкциях.

Все внутренние компоненты Optimyst, контактирующие с водой, защищены специальной противомикробной технологией, которая подавляет рост широкого спектра бактерий до 99,99%. Защита прибора эффективна в течение всего срока его службы. Её эффективность была независимо протестирована в соответствии со стандартом ISO 22196.

- В данном устройстве должна использоваться только чистая фильтрованная вода.
- В районах с жёсткой водой рекомендуется использовать смягчитель воды (средство для удаления накипи), а также может потребоваться более частая очистка и техническое обслуживание.
- Не рекомендуется использовать нефilterованную воду из скважин или любого другого природного источника.
- Запрещается использовать для питья воду из поддона или резервуара(-ов).
- Резервуар, поддон, крышка поддона, рассекалитель пламени и фильтры необходимо очищать раз в неделю, особенно в районах с жёсткой водой. Это необходимо для удаления загрязнений и предотвращения образования известкового налёта, который может повредить изделие.
- Перед повторным использованием деталей после мытья тщательно сполосните их чистой водой и убедитесь, что все использованные моющие/чистящие средства полностью смыты. Во избежание повреждения деталей во время очистки категорически запрещается использовать абразивные средства и химические вещества, вызывающие коррозию.
- Если вы не планируете использовать электрокамин более недели, слейте воду из поддона и резервуара и просушите их.

Электрические характеристики, модель: ABN15-RGB				
Теплопроизводительность		230 В	240 В	
Номинальная теплопроизводительность	P_{Nom}	1,62	1,74	кВт
Минимальная теплопроизводительность	P_{min}	0,92	0,99	кВт
Максимальная теплопроизводительность	P_{max}	1,62	1,74	кВт
Дополнительное потребление электроэнергии	-	-	-	-
В режиме ожидания	P_{Nom}	0,46	0,48	Вт

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

В данном разделе описываются инструкции по монтажу и настройке вашего камина.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ВЫПОЛНЕНИЮ РАБОТ:

- Убедитесь, что все упаковочные материалы сняты с очага и его компонентов (внимательно прочтите все предупреждающие этикетки). Сохраните упаковку для возможного использования в будущем.
- Перед подключением устройства убедитесь, что напряжение питания соответствует указанному на нем.
- Убедитесь, что очаг установлен на ровной поверхности.
- Убедитесь, что перед монтажом устройством полностью обесточено.

НЕОБХОДИМЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕД МОНТАЖОМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключите электрокамин к розетке напряжением 230/240 В 16 А, находящейся в пределах 1 м от прибора. Убедитесь, что к вилке прибора обеспечивается свободный доступ для возможности быстрого отключения устройства от сети электропитания в случае непредвиденных ситуаций. Убедитесь, что кабель питания выходит с обратной стороны камина в правом или левом углу в зависимости от расположения розетки и не зажат под камином, что может привести к его повреждению.

ПОДГОТОВКА НИШИ/КОНСТРУКЦИИ ДЛЯ ВСТРАИВАНИЯ КАМИНА

Данный очаг можно встроить в стену, портал или дизайнерскую конструкцию. Подготовьте нишу в стене, портал или конструкцию в соответствии с габаритными размерами (см. Рис. 1). Обеспечьте достаточное пространство для свободного размещения и монтажа устройства.

При выборе места для монтажа убедитесь, что очаг не будет подвержен воздействию сквозняка, вентиляции и других воздушных потоков. Посторонние воздушные потоки повлияют на способность устройства надлежащим образом создавать и поддерживать эффект пламени.

При встраивании очага в уже существующий камин рекомендуется следующее:

1. Обратитесь к квалифицированному специалисту и произведите очистку дымохода от загрязнений.
2. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подключать данный электрический камин к открытому дымоходу! Уже существующий в стене дымоход необходимо перекрыть перед встраиванием электрокамина во избежание риска воздействия сквозняка и образования сырости в камине, которые могут привести к срабатыванию устройства защитного отключения тепловентилятора.

ВЕНТИЛЯЦИЯ

Для правильного функционирования электрокамин требует установки в месте, обеспечивающем достаточную вентиляцию у его основания (см. Рис. 3). Спереди и в нижней части выдвижного ящика, а также с обратной стороны устройства предусмотрены вентиляционные отверстия, обеспечивающие свободную циркуляцию воздуха вокруг очага. Вентиляция необходима для поддержания нормальной температуры прибора во избежание его перегрева, а также для обеспечения беспрепятственного выхода пара. В обязательном порядке следите за обеспечением свободной циркуляции воздуха вокруг очага, не допуская загрязнения или блокировки вентиляционных отверстий посторонними предметами. При встраивании электрокамина в нишу, портал или дизайнерскую конструкцию обеспечьте небольшой зазор между корпусом прибора и стенками конструкции для обеспечения свободного притока воздуха.

ВСТРАИВАНИЕ КАМИНА В НИШУ/КОНСТРУКЦИЮ

После подготовки подходящей конструкции в соответствии с габаритными размерами очага и выполнения электрических подключений выполните следующие шаги для встраивания устройства в готовую конструкцию. Установите очаг на собранное основание конструкции, убедившись, что к кабелю и вилке обеспечивается свободный доступ, и кабель не зажат под прибором.

1. Убедитесь, что очаг находится на необходимой высоте и ровно располагается на позиции.
2. После установки очага на необходимую высоту и проверки его горизонтального положения отцентрируйте его в основании ниши/конструкции.
3. После окончательной установки электрокамина на позицию открутите винты, удерживающие муляж дров, приподнимите и снимите его (см. Рис. 4). При отсоединении и подъеме муляжа дров держитесь за его металлическое основание. Запрещается держаться за муляж дров, так как это может привести к повреждению его оригинальной конструкции и неправильной эксплуатации прибора!
4. С помощью крепёжных винтов из комплекта зафиксируйте положение очага на месте. Расположение отверстий для крепежа см. на Рис. 5. Убедитесь, что винты закручены до упора, и устройство надёжно зафиксировано на позиции без риска уклонов или сдвигов при открытии выдвижного ящика.
5. Осторожно поместите муляж дров обратно в очаг, надёжно удерживая его за металлическое основание. После установки на позицию зафиксируйте муляж дров, закрутив крепёжные винты.
6. Силовой кабель располагается с обратной стороны очага. Учитывайте положение кабеля при проектировании ниши, портала или конструкции для встраивания, обеспечивая достаточное свободное пространство для размещения кабеля без риска его пережатия или скручивания. Монтажные расстояния и габаритные размеры очага для правильного проектирования конструкции см. на Рис. 1.

ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ В РЕЗЕРВУАР

Перед первым включением устройства убедитесь, что резервуар для воды полностью заполнен. Откройте выдвижной ящик в основании очага, снимите резервуар с верхней части поддона (см. Рис. 8) и откройте его, открутив оранжевую крышку (см. Рис. 9). Резервуар следует заполнять только чистой фильтрованной водой – подробную информацию см. в разделе «Качество воды и очистка». После установки резервуара обратно потребуются около минуты, чтобы вода из резервуара попала в поддон. Дайте поддону полностью заполниться, прежде чем включать прибор. После заполнения поддона резервуар можно снова наполнить водой и установить обратно на поддон. Это обеспечит максимальный объём воды в устройстве, который не потребует повторной заправки в течение нескольких часов. Закройте отсек для воды после заполнения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОЧАГА

В данном разделе приведены инструкции по эксплуатации очага с помощью ручного или дистанционного управления.

ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Откройте выдвижной ящик для доступа к панели управления. Главный выключатель расположен в середине модуля и управляет подачей электроэнергии к прибору (см. Рис. 10 А). Примечание: Данный выключатель должен находиться в положении «ВКЛ» (I) на каждом очаге при многомодульной установке.

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ (ПРИЁМНИК)

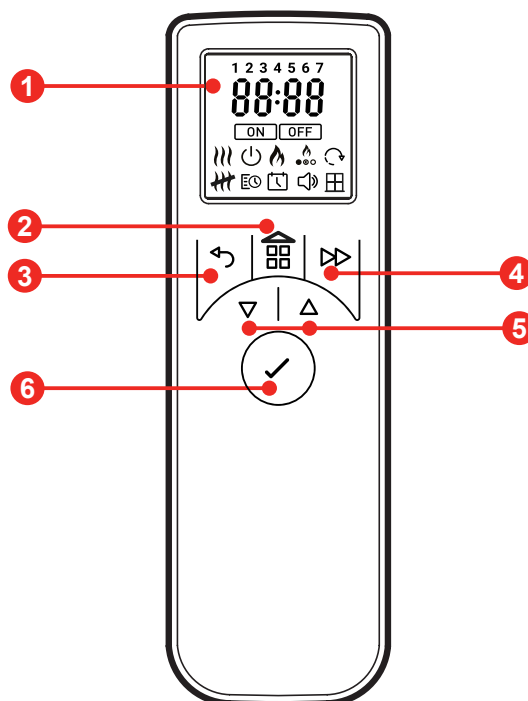
Элементы ручного управления предусмотрены на подсоединяемом к устройству приёмнике. Приёмник обязательно необходимо подключить к очагу для возможности его управления. Элементы ручного управления расположены под муляжом дров с правой стороны очага (см. Рис. 6). Для правильного функционирования электрокамина убедитесь, что приёмник надёжно зафиксирован на позиции и подключён к устройству.

Кнопки ручного и дистанционного управления

	Включение/ Режим ожидания	Нажмите, чтобы включить электрокамин или перевести его в режим ожидания. После нажатия данной кнопки устройство включится с некоторой задержкой. Примечание: После включения требуется 45 секунд на прогрев, прежде чем активируется эффект пламени.
	Интенсивность пламени	Отрегулируйте интенсивность пламени, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз» на пульте ДУ или кнопки  и  на панели ручного управления.
	Цветовая тема пламени	Выберите на пульте ДУ, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз» или нажимайте повторно соответствующую кнопку на панели ручного управления для установки необходимой цветовой темы пламени: 1 - Оранжевый 2 - Синий 3 - Фиолетовый 4 - Красный 5 - Цвет морской волны 6 - Режим призмы – автоматическое переключение цветовых тем пламени.
	Звук потрескивания дров	Нажмите данную кнопку, чтобы включить/выключить звук потрескивания дров.
	Функция обогрева (на панели ручного управ- ления и пульте ДУ)	Нажмите данную кнопку на панели ручного управления для включения/выключения функции обогрева. Для включения функции обогрева с помощью пульта ДУ нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ») и выберите необходимую функцию, соответствующий значок будет подсвечиваться в нижней части дисплея пульта ДУ.
	Отключение функции обогрева (на пульте ДУ)	Для выключения функции обогрева с помощью пульта ДУ нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ») и выберите необходимую функцию, соответствующий значок будет подсвечиваться в нижней части дисплея пульта ДУ.
	Яркость	Нажимайте повторно для выбора необходимого уровня яркости пламени: B1 - Уровень яркости 1 B2 - Уровень яркости 2 B3 - Уровень яркости 3 B4 - Уровень яркости 4 B5 - Уровень яркости 5 B6 - Пульсирующий эффект
	Дата/Время (на пульте ДУ)	Для настройки даты и времени с помощью пульта ДУ нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ») и выберите необходимую функцию, соответствующий значок будет подсвечиваться в нижней части дисплея пульта ДУ.
	Функция недельного таймера (на пульте ДУ)	Для настройки функции недельного таймера с помощью пульта ДУ нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ») и выберите необходимую функцию, соответствующий значок будет подсвечиваться в нижней части дисплея пульта ДУ.
	Функция адаптив- ного запуска «Adaptive start» (на пульте ДУ)	Соответствующий значок будет подсвечиваться в нижней части дисплея пульта ДУ при активации функции адаптивного запуска «Adaptive start».
	Bluetooth (на основном модуле)	Нажмите данную кнопку для сопряжения пульта ДУ с очагом (замигает соответствующий индикатор и раздастся звуковой сигнал). Подтвердите действие, нажав кнопку «ENTER» («ВВОД») на пульте ДУ.

ПУЛЬТ ДУ

- 1 Дисплей
- 2 Кнопка «MENU» («МЕНЮ»)
- 3 Кнопка «BACK» («НАЗАД»)
- 4 Кнопка «ADVANCE» («ВПЕРЕД»)
- 5 Кнопки «Вверх» (повышение значения) и «Вниз» (понижение значения)
- 6 Кнопка «ENTER» («ВВОД») (Нажмите для активации пульта ДУ)



УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Пульт ДУ поставляется с двумя батарейками типа AA (находятся в отдельной упаковке). Снимите крышку отсека для батареек с обратной стороны пульта ДУ и вставьте батарейки в отсек, соблюдая полярность.



Старые батарейки необходимо утилизировать согласно местным нормам или сдать на переработку в соответствующую организацию, ответственную за сбор, переработку и утилизацию электроприборов в вашем населённом пункте. Для получения информации об утилизации в вашем регионе обратитесь в администрацию вашего населённого пункта или к продавцу.

Диапазон(-ы) частот, в котором(-ых) работает данное изделие: 2,4 ГГц; Максимальная мощность радиочастотного передатчика в диапазоне(-ах) частот, в котором(-ых) работает данное изделие: 2,71 дБм

СОПРЯЖЕНИЕ ПУЛЬТА ДУ С ПРИБОРОМ

Пульт ДУ поставляется уже сопряжённым с очагом. Если по какой-либо причине связь между пультом ДУ и устройством разъединена или необходимо подключить новый пульт ДУ, требуется выполнить процесс сопряжения устройств согласно инструкции ниже:

1. Откройте выдвижной ящик в основании очага и нажмите кнопку главного выключателя питания (см. Рис. 10 А), переключив его в позицию «ВКЛ» (I), после чего раздастся соответствующий звуковой сигнал.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «ENTER» («ВВОД») на пульте ДУ до тех пор, пока на дисплее не отобразится надпись «PAIR» («Сопряжение»).
3. Поднесите пульт ДУ как можно ближе к очагу и направьте непосредственно на ИК-приёмник. См. Рис. 6.
4. На очаге начнёт мигать индикация, и раздастся соответствующий звуковой сигнал.
5. Повторно нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для завершения процесса сопряжения устройств, после чего прибор перейдёт в режим ожидания.

Диапазон(-ы) частот, в котором(-ых) работает данное изделие: 2,4 ГГц

Максимальная мощность радиочастотного передатчика в диапазоне(-ах) частот, в котором(-ых) работает данное изделие: 8,23 дБм

АКТИВАЦИЯ ЭФФЕКТА ПЛАМЕНИ OPTIMYST

Убедитесь, что прибор включён, нажав главный выключатель (I) (см. Рис. 10 А). После включения прибора активируйте эффект пламени. Уникальный эффект пламени в данном очаге достигается благодаря запатентованной технологии Optimyst путём генерации «холодного» пара, в сочетании со светодиодными лампочками, подсвечивающими пар, в результате чего создаётся иллюзия горения. Чтобы включить эффект пламени, нажмите кнопку  на панели ручного управления. Если вы используете пульт ДУ, нажмите кнопку «ENTER» для активации и с помощью кнопок  и  перейдите к значку , затем нажмите кнопку «ENTER» для его выбора.

ЦВЕТ ПЛАМЕНИ: На выбор предлагается 6 цветов. Чтобы изменить цвет пламени, перейдите к значку цвета  на пульте ДУ и нажмите кнопку «ENTER». Используйте кнопки  и  для переключения между цветами 1 - 6, для выбора цвета нажмите кнопку «ENTER». На панели ручного управления повторно нажимайте кнопку  для выбора необходимой цветовой темы.

ПОДСКАЗКА: Оранжевый является традиционным оттенком пламени, который придаёт камину аутентичный классический вид и может применяться при повседневном использовании. Но если вы хотите разнообразить цветовые решения вашего камина, например, в праздничные дни, вы можете выбрать синий или зелёный цвет пламени, а также режим призм («Prism») с автоматическим переключением оттенков пламени.

ИНТЕНСИВНОСТЬ ПЛАМЕНИ: Вы можете отрегулировать интенсивность пламени, выбрав значок  и нажав кнопку «ENTER». Доступно 6 уровней интенсивности, где F1 - самый низкий уровень, а F6 - самый высокий. Для регулировки интенсивности пламени используйте кнопки  и . На панели ручного управления нажимайте кнопки  и , чтобы отрегулировать пламя до желаемого уровня. Для обработки команды генератору пламени требуется некоторое время. **ПОДСКАЗКА:** Низкие уровни дают мягкое, медленное пламя, в то время как высокие - более быстрое и насыщенное.

ЯРКОСТЬ ПЛАМЕНИ: Выберите значок яркости  на пульте ДУ и нажмите кнопку «ENTER». Используйте кнопки  и  для регулировки яркости от 1 до 6, затем нажмите кнопку «ENTER» для выбора.

ПОДСКАЗКА: В зависимости от освещения, цветовой гаммы окружающего декора и циркуляции воздуха в комнате, регулировка интенсивности, цвета и яркости пламени может существенно изменить внешний вид и атмосферу вашего камина.

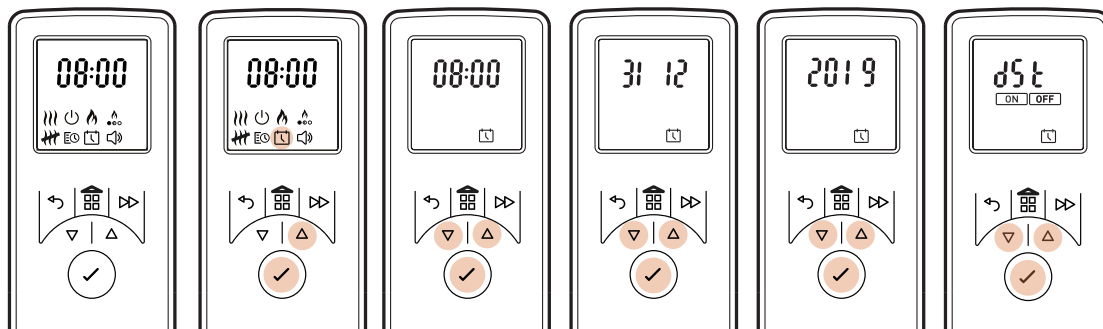
ЗВУК: Для большей реалистичности вы можете добавить к эффекту пламени звук потрескивания дров.

Выберите значок  на пульте ДУ. Используйте кнопки  и  для регулировки звука, затем нажмите кнопку «ENTER» для подтверждения. Для включения/выключения звука потрескивания дров на ручной панели управления нажмите кнопку . После завершения регулировки интенсивности, цвета и яркости пламени, а также звука потрескивания дров очаг сохранит данные настройки, даже если вы выключите его кнопкой включения/режима ожидания на ручной панели управления или с помощью главного выключателя. При следующем включении очаг запустится в обычном режиме, через 45 секунд активирует эффект пламени, а затем вернётся к сохранённым настройкам.

НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Для настройки даты и времени после активации пульта ДУ с помощью кнопок «Вверх» и «Вниз» выберите соответствующий значок даты и времени.

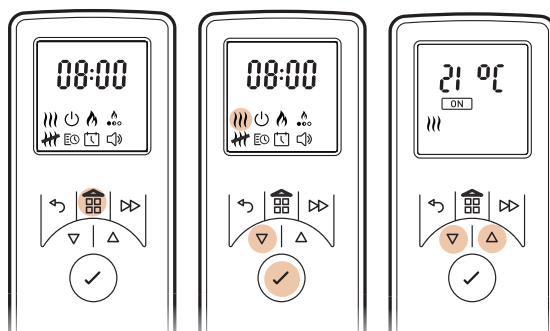
1. Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»), когда значок  начнёт мигать;
2. Отрегулируйте значение часов, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»);
3. Отрегулируйте значение минут, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения настроек времени;
4. Выберите день, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»);
5. Выберите месяц, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»);
6. Выберите год, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения настроек даты;
7. С помощью кнопок «Вверх» и «Вниз» вы можете активировать/деактивировать переход на летнее время. Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения, после чего будет выполнен возврат на страницу Главного меню.



РЕЖИМЫ РАБОТЫ ОЧАГА

РЕЖИМ РУЧНОЙ УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ (ПОСТОЯННЫЙ ОБОГРЕВ)  : Данный режим предназначен для настройки постоянного обогрева. В данном режиме прибор обогревает помещение до температуры, которую вы зададите на пульте ДУ. Примечание: Данный режим игнорирует настройки недельного таймера и продолжает отображать установленную температуру на дисплее.

1. Нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ»);
2. Нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз», после чего в нижней части дисплея отобразится соответствующий значок ;
3. Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения;
4. Используя кнопки «Вверх» и «Вниз», отрегулируйте необходимое значение температуры. Примечание: Значение установленной температуры по умолчанию +21 °C (максимальная уставка температуры на данном очаге +30 °C).
5. Для отключения функции обогрева нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ»)  или кнопку «BACK» («НАЗАД»)  и выберите необходимую функцию, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», при этом соответствующий значок  будет подсвечиваться в нижней части дисплея пульта ДУ.
6. В режиме постоянного обогрева (значение температуры будет отображаться, как показано на Рисунке ниже) пользователь может настроить высокую («HI») или низкую («LO») теплопроизводительность очага. Для этого нажмите кнопку «ADVANCE» («ВПЕРЕД»)  и далее выберите необходимый параметр с помощью кнопок «Вверх» и «Вниз». Подтвердите выбор, нажав кнопку «ENTER» («ВВОД»).



РЕЖИМ НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА  : Недельный таймер обеспечивает дополнительное удобство управления для пользователя. В день можно установить до четырёх периодов автоматического включения/выключения прибора по таймеру. Данные периоды можно настроить на каждый день недели.

НАСТРОЙКА НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА

Для настройки функции недельного таймера нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ») на пульте ДУ, и из списка доступных функций выберите соответствующий значок недельного таймера, нажимая кнопки «Вверх»/«Вниз».

1. Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»), когда значок  начнёт мигать;
2. Нажмите кнопку «Вверх», как только на дисплее начнёт мигать значок редактирования «EDIT», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»).
- *Дни недели теперь будут отображаться в верхней части дисплея*: День 1 = Пн; День 2 = Вт; День 3 = Ср; День 4 = Чт; День 5 = Пт; День 6 = Сб; День 7 = Вс
3. Перейдите к необходимому дню недели, нажимая кнопку «Вверх», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для выбора;
4. На дисплее будет отображаться значок периода таймера «P1»;
5. Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для выбора периода таймера «P1» или перейдите к необходимому периоду таймера из четырёх доступных («P2», «P3» или «P4»), нажимая кнопку «Вверх», после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для выбора;
6. На дисплее загорится значок «ON» («ВКЛ»);
7. Нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», настройте значение часов автоматического включения очага по таймеру, после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения;
8. Нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», настройте значение минут автоматического включения очага по таймеру, после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения;
9. Нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», настройте значение температуры, при которой будет работать очаг после автоматического включения по таймеру, и далее нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения;
10. На дисплее загорится значок «OFF» («ВЫКЛ»);
11. Нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», настройте значение часов автоматического выключения очага по таймеру, после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения;
12. Нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», настройте значение минут автоматического выключения очага по таймеру, после чего нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения.

Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для настройки периода таймера «P2», после чего следуйте инструкции выше с пункта 5 по 12. Далее нажмите кнопку «Вверх» для перехода к настройке периода таймера «P3».

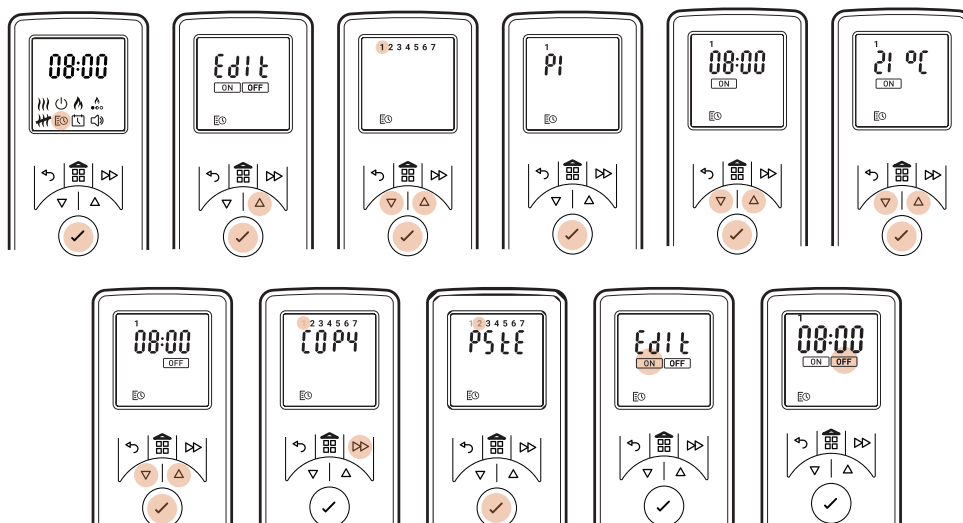
Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для настройки периода таймера «P3», после чего следуйте инструкции выше с пункта 5 по 12. Далее нажмите кнопку «Вверх» для перехода к настройке периода таймера «P4».

Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для настройки периода таймера «P4», после чего следуйте инструкции выше с пункта 5 по 12.

Для копирования предустановленных периодов таймера «P1» - «P4» и их применения в другие дни недели нажмите и удерживайте кнопку «ADVANCE» («ВПЕРЕД»). На дисплее отобразится значок «COPY». Далее кнопками «Вверх» и «Вниз» выберите необходимый день недели и, как только выбранный день недели начнёт мигать, нажмите и удерживайте кнопку «ENTER» («ВВОД»), после чего на дисплее отобразится «PASTE» для подтверждения применения настроек к выбранному дню недели.

Нажмите кнопку «BACK» («НАЗАД») для возврата на страницу настройки функции недельного таймера. С помощью кнопок «Вверх» и «Вниз» выберите надпись «ON» и нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения настроек недельного таймера. После этого прибор выключится и далее автоматически включится в заданное время.

Для отключения функции недельного таймера активируйте пульт ДУ, нажав на нём кнопку «ENTER» («ВВОД»). На дисплее отобразится время выключения прибора по таймеру («OFF»). Нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ») для перехода на страницу Главного меню, выберите значок  и нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»), после чего начнёт мигать надпись «ON». Нажмите один раз кнопку «Вниз», после чего начнёт мигать надпись «OFF». Нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для подтверждения. Функция недельного таймера отключена, о чём будет свидетельствовать однократный звуковой сигнал.



УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ

Данный очаг оснащён встроенным устройством защитного отключения (термопредохранителем) для защиты от перегрева. Устройство защиты срабатывает при перекрытии выхода нагретого воздуха посторонними предметами. При срабатывании термопредохранителя отключите электрокамин от сети электропитания и оставьте его выключенным в течение не менее 10 минут перед повторным включением. Прежде чем включить очаг повторно, уберите все посторонние предметы с выхода нагретого воздуха.

МЕНЮ РАСШИРЕННЫХ НАСТРОЕК

Для доступа к расширенным настройкам очага нажмите кнопку «MENU» («МЕНЮ»)  для перехода на страницу Главного меню. Далее одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки «MENU» («МЕНЮ»)  и «ADVANCE» («ВПЕРЕД») . Используйте кнопки «Вверх»/«Вниз» для перехода к нужному разделу меню. Выберите необходимый раздел меню, нажав кнопку «ENTER» («ВВОД»).

ТАЙМЕР ОБРАТНОГО ОТСЧЁТА

Таймер обратного отсчёта предназначен для автоматического перехода очага в режим ожидания по истечении заданного отрезка времени. Выберите «ON» с помощью кнопок «Вверх»/«Вниз» (соответствующая индикация будет мигать) и нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД») для перехода в меню настройки времени обратного счёта. С помощью кнопок «Вверх»/«Вниз» выберите необходимый отрезок времени: 30 мин, 1 ч, 1,5 ч, 2 ч, 4 ч, 8 ч. Для подтверждения выбора нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»). После активации функции таймера обратного отсчёта на дисплее будет отображаться соответствующая индикация .

ТЕХНОЛОГИЯ АДАПТИВНОГО ЗАПУСКА «ADAPTIVE START»

Благодаря данной технологии требуемая температура в помещении устанавливается к моменту автоматического включения электрокамина по таймеру. Функция адаптивного запуска реализуется благодаря встроенному в очаг механизму, определяющему время, в течение которого требуется обогреть помещение. На основе измеренных данных функция обогрева включается заранее, чтобы успеть прогреть помещение до комфортной температуры к назначенному времени автоматического включения очага по таймеру. Например, вы просыпаетесь в 7.00 и хотите, чтобы к моменту вашего подъёма в помещении было достаточно тепло. Для этого вам необходимо заранее определить примерное время, которое потребуется для обогрева помещения, и, исходя из этого, успеть вовремя включить очаг в режиме обогрева. В зависимости от того, насколько низкая температура окружающего воздуха в этот день, в помещении может быть всё ещё холодно к моменту, как вы встанете с постели. Технология адаптивного запуска «Adaptive start» выполнит все действия за вас. Пример: К 7.00 требуется температура в помещении +21 °C. Для этого нагреватель электрокамина включится заранее, чтобы к моменту вашего пробуждения в помещении уже было тепло. Технология адаптивного запуска «Adaptive start» активируется автоматически после включения функции таймера.

РЕЖИМ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

В данном режиме очаг поддерживает температуру в помещении на уровне +7 °C, таким образом, обеспечивая защиту пользователя от замерзания. После активации данного режима в нижней части дисплея отобразится соответствующий значок защиты от замерзания **FR**.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРНОЙ ШКАЛЫ

Пользователь может выбрать способ отображения температуры: в градусах Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). С помощью кнопок «Вверх»/«Вниз» выберите необходимый способ отображения температуры. Для подтверждения выбора нажмите кнопку «ENTER» («ВВОД»).

МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ FLAME CONNECT

Камином можно управлять с помощью мобильного приложения Flame Connect. Скачайте его на ваше мобильное устройство из Google Play или Apple App Store. Следуйте инструкциям на экране для настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Управление камином с помощью пульта ДУ недоступно, если приложение открыто на мобильном устройстве.



НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ВОДЫ/ПОВТОРНАЯ ЗАПРАВКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

Когда вода заканчивается в резервуаре, и уровень воды в очаге снижается, дважды мигают светодиоды и звучат два звуковых сигнала. Очаг будет работать ещё 15 минут, после чего издаст один звуковой сигнал и переключится в режим низкого уровня воды. В приборах с установленным муляжом дров (Опция) в режиме низкого уровня воды будет работать только подсветка дров. В этот момент камин можно либо перевести в режим ожидания, нажав соответствующую кнопку на пульте ДУ или Bluetooth-приёмнике, либо повторно заправить резервуар необходимым объёмом воды. При повторной заправке резервуара будет выполнен автоматический перезапуск устройства.

Для повторной заправки резервуара откройте выдвижной ящик и извлеките резервуар из верхней части поддона. Добавьте необходимое количество воды в резервуар. Используйте только фильтрованную/очищенную от накипи воду. Затем установите резервуар обратно в поддон. Если очаг не был переведён в режим ожидания после того, как уровень воды снизился, он автоматически перезапустится примерно через 20 секунд после заправки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

В данном очаге может использоваться только чистая фильтрованная вода. Подробную информацию см. в разделе «Качество воды и очистка». Устанавливайте устройство на ровную, прочную поверхность, обеспечивающую его горизонтальное положение. Если вы не планируете использовать его более недели, слейте воду из резервуара и поддона. После размещения очага его нельзя перемещать и переворачивать, не слив предварительно воду из поддона.

ОЧИСТКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед очисткой камина выключите его нажатием кнопки главного выключателя - (0) (см. Рис. 10 А), после чего извлеките вилку из розетки.

Рекомендуется производить очистку следующих компонентов раз в неделю, особенно в районах с жёсткой водой: крышка и уплотнение резервуара (Рис. 9), насадка (Рис. 14), поддон (Рис. 15) и воздушный фильтр (Рис. 16). Для стандартной очистки используйте мягкую чистую щётку для пыли – категорически запрещается использовать абразивные чистящие средства! Для удаления скопившейся пыли или загрязнений следует периодически использовать мягкую щётку-насадку пылесоса.

ПОДДОН

1. Откройте выдвижной ящик и выключите очаг нажатием кнопки главного выключателя - (0) (см. Рис. 10).
2. Осторожно извлеките муляж дров и отложите в безопасное место.
3. Отсоедините электрический кабель парогенератора, расположенного на правой стороне поддона (См. Рис. 12).
4. Насадка удерживается в поддоне двумя оранжевыми фиксаторами – слева и справа. Одной рукой нажмите на фиксатор слева, а другой – освободите край насадки из фиксатора. Повторите то же самое с правой стороны (см. Рис. 13). Далее извлеките насадку из поддона и отложите в сторону (см. Рис. 14).
5. Осторожно поднимите поддон (см. Рис. 15), стараясь держать его ровно, чтобы не пролить воду. Поместите поддон в раковину.
6. Осторожно слейте воду из резервуара в раковину, обратив внимание на то, что парогенератор удерживается на месте с помощью фиксирующей скобы.
7. Влейте небольшое количество средства для мытья посуды в резервуар и, используя мягкую щётку, аккуратно очистите все поверхности резервуара, а также парогенератор, включая конус и **металлические диски**, расположенные на верхней рифлёной поверхности.
8. После очистки тщательно сполосните резервуар чистой водой и убедитесь, что моющее средство полностью смыто.
9. Очистите насадку мягкой щёткой и тщательно промойте водой.
10. Выполните действия 1–6 в обратном порядке для сборки.

ПАРОГЕНЕРАТОР

Парогенератор является расходным материалом и со временем может потребовать замены в зависимости от интенсивности его использования. Замену парогенератора можно произвести у вашего дилера. Парогенератор удерживается в поддоне с помощью фиксирующей скобы. Если вам необходимо заменить парогенератор:

1. Выполните шаги 1-5 в разделе «Техническое обслуживание», п. «Очистка - Поддон», чтобы получить доступ к преобразователю.
2. Нажмите на скобу и поднимите парогенератор, извлекая его из держателя.
3. Поместите новый парогенератор в поддон, убедившись, что его кабель не перекрывает конус.
4. Выполните описанные выше шаги в обратном порядке, чтобы установить поддон и насадку обратно в поддон.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

1. Откройте выдвижной ящик для доступа к воздушному фильтру, расположенному в задней части очага.
2. Осторожно извлеките воздушный фильтр из пластикового держателя, потянув его вверх (см. Рис. 16).
3. Осторожно промойте фильтр водой в раковине и вытрите насухо тканевым полотенцем.
4. Установите фильтр на место, убедившись, что чёрный фильтр грубой очистки направлен наружу.
5. Установите муляж дров на место.

РАССЕКАТЕЛИ ПЛАМЕНИ

Камин поставляется с уже установленным рассекателем пламени. Он предназначен для регулировки выхода пара, но при желании может быть заменён на другой рассекатель. Для снятия рассекателя поднимите 2 маленьких D-образных фиксатора, после чего извлеките его.

Также поставляются альтернативные блокирующие рассекатели для выборочного перекрытия участков пламени. Для их установки сначала снимите уже установленный рассекатель. Установите блокирующие рассекатели необходимой длины в отверстия выхода пара в необходимых участках. Убедитесь, что рассекатели расположены правильно, прежде чем зафиксировать их лёгким нажатием. При нажатии они должны защёлкнуться. См. Рис. 11.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантия на изделие составляет два года с даты покупки. В течение данного периода мы обязуемся устранить заводские дефекты (не распространяется на парогенераторы) при условии, что монтаж и эксплуатация электрокамина осуществлялись в соответствии с настоящим руководством. Ваши права в рамках данной гарантии дополняют ваши законные права, которые, в свою очередь, не затрагиваются данной гарантией.

Для получения первоначальной консультации и поддержки сначала обратитесь к продавцу, у которого был приобретён прибор. При обращении убедитесь, что у вас имеется номер модели и серийный номер прибора. Эти номера указаны на этикетке с техническими характеристиками прибора (см. Рис. 10 A).

УТИЛИЗАЦИЯ



Оборудование данного типа и его части подлежат сортировке и отдельной утилизации по истечении срока службы. Не допускается утилизация данного оборудования совместно с другими бытовыми приборами. Обратитесь в соответствующую службу, ответственную за сбор, сортировку, переработку и утилизацию электрических приборов в вашем населённом пункте.

ПАТЕНТ/ЗАЯВКА НА ПАТЕНТ

Продукция линейки Optimyst защищена одним или несколькими из следующих патентов и заявок на патенты:

Великобритания GB2460259B, GB2475794B, GB2418014, EP2029941, GB2436212, GB2402206B

США US8413358, US8136276, US7967690, US8574086

Россия RU2434181

Европа EP2029941, EP2315976, EP1787063 (A1), EP2388527, EP2029941,

Китай CN101883953A, CN102105746A, CN101057105 (A), CN101438104 Австралия AU2009248743A1, AU2007224634

Канада CA2725214, CA2579444, CA2645939

Южная Африка ZA2008/08702

Мексика MX2008011712

Южная Корея KR101364191

Япония JP5281417, JP5496291

Бразилия BRP10708894

Индия 4122/KOLNP/2008

Новая Зеландия NZ571900

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Данный очаг разработан таким образом, чтобы оповещать пользователя о наличии определённых неисправностей путём мигания встроенных светодиодных индикаторов. Индикаторы будут мигать определённое количество раз, соответствующее возникшей ошибке. Описание неисправностей, их возможных причин и методов устранения приведено в Таблице ниже.

Проблема	Причина	Решение
Очаг не работает	Проблема с электрическим подключением. Очаг не подключён к сети электропитания.	Убедитесь, что электрические соединения выполнены правильно, и очаг подключён к сети электропитания. Убедитесь, что очаг включён нажатием кнопки главного выключателя (см. Рис. 10 А).
Очаг не работает. Работают только диоды	Низкий уровень воды. Очаг установлен на неровной поверхности под уклоном.	Долейте воду в резервуар(-ы). См. раздел «Низкий уровень воды/повторная заправка резервуара для воды» выше. Убедитесь, что очаг установлен на ровной поверхности, обеспечивающей его горизонтальное положение. Используйте встроенный уровень для проверки.
Светодиоды мигают дважды, и очаг издаёт два звуковых сигнала.	Уровень воды в приборе приближается к критическому минимуму	Долейте воду в резервуар(-ы). См. раздел «Низкий уровень воды/повторная заправка резервуара для воды» выше.
Очаг не работает. Светодиоды мигают дважды каждые 8 секунд.	Низкий уровень воды.	Долейте воду в резервуар(-ы). См. раздел «Низкий уровень воды/повторная заправка резервуара для воды» выше.
Очаг не работает. Светодиоды мигают трижды каждые 8 секунд.	Слишком быстрый расход воды. Противоречивые показания уровня воды (минимальный и максимальный уровни считываются одновременно).	Убедитесь в отсутствии утечек в поддоне. Убедитесь, что парогенераторы свободно перемещаются внутри поддона. Убедитесь, что очаг установлен на ровной поверхности, обеспечивающей его горизонтальное положение. Используйте встроенный уровень для проверки.
Очаг не работает. Светодиоды мигают четыре раза каждые 8 секунд.	Требуется дозаправка резервуара для воды.	Долейте воду в резервуар(ы) изделия. См. раздел «Заполнение резервуаров для воды» выше.
Очаг не работает. Светодиоды мигают каждые 8 секунд.	Резервуар переполнен.	Отключите очаг и подачу воды. Обратитесь за помощью к своему дилеру.
Недостаточная генерация или отсутствие пара.	Неисправность парогенератора. Парогенератор загрязнён. Парогенератор неправильно установлен в поддоне. Фильтр засорён или загрязнён. Рассекатель пламени неправильно установлен в поддоне. Рассекатель пламени загрязнён.	Проверьте работу парогенератора. Тщательно очистите резервуар и парогенератор. Выключите прибор, снимите рассекатель пламени с резервуара и убедитесь, что парогенератор правильно установлен в поддоне. Снимите воздушный фильтр и очистите его. Убедитесь, что он правильно установлен обратно в очаг. Убедитесь, что рассекатель пламени правильно установлен в поддоне. Тщательно очистите резервуар, парогенератор и рассекатель пламени.
Эффект пламени сопровождается слишком большим количеством пара.	Установлен слишком высокий уровень эффекта пламени.	Уменьшите интенсивность эффекта пламени. Дайте очагу некоторое время адаптироваться к новым настройкам.
Bluetooth-приёмник перестал работать.	Слабое электрическое соединение.	Проверьте подключение к приёмнику (см. Рис. 7).
Пульт ДУ перестал работать.	Проблема с дальностью действия Bluetooth-приёмника. Ненадёжное соединение Bluetooth-приёмника. Необходимо заменить батарейки в пульте ДУ.	Проверьте расположение Bluetooth-приёмника. Убедитесь, что его не перекрывает металлическая или бетонная конструкция. Проверьте подключение к приёмнику (см. Рис. 7). Замените батарейки пульта ДУ на две новые того же типа.

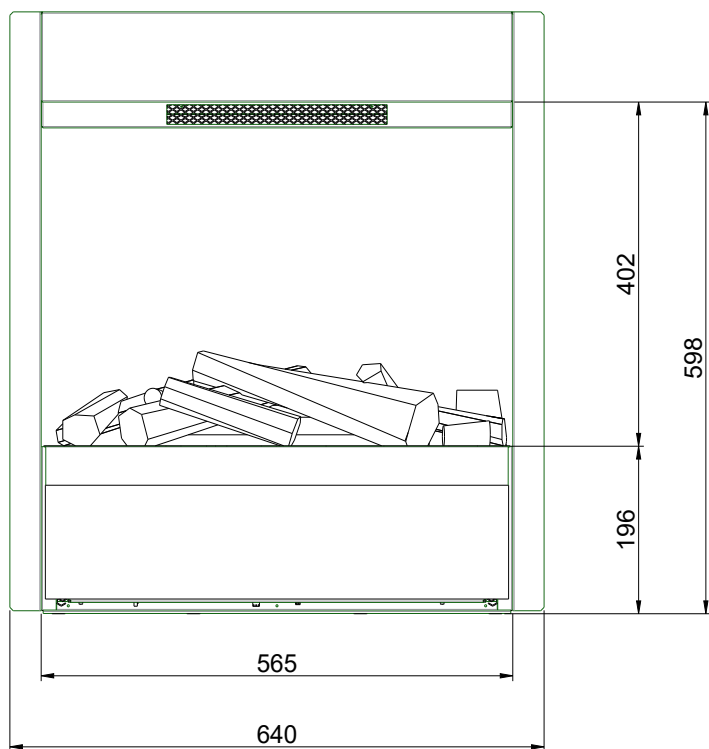


Рис.1

Рис. 2

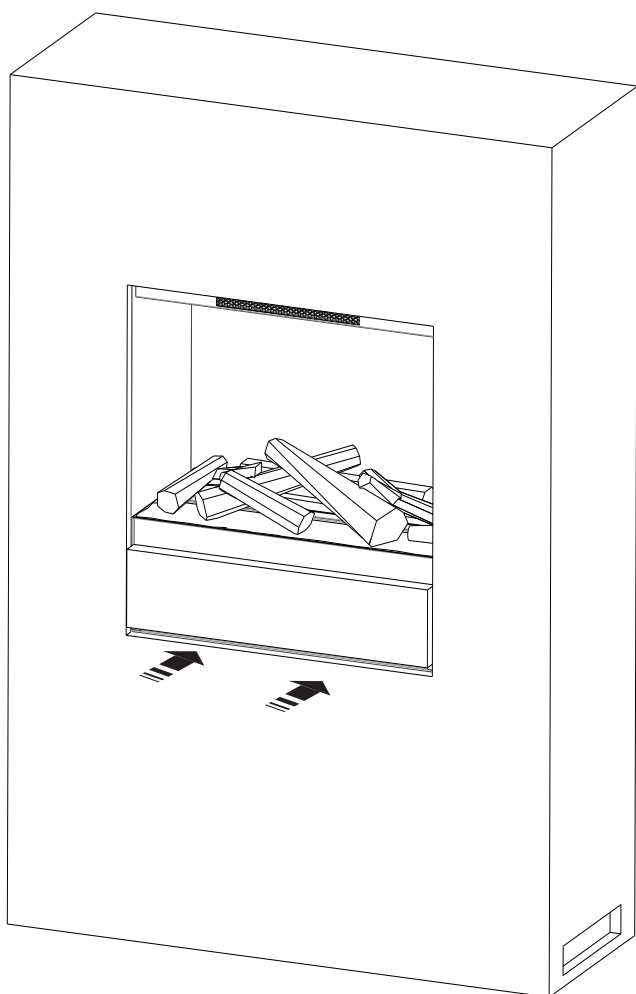


Рис. 3

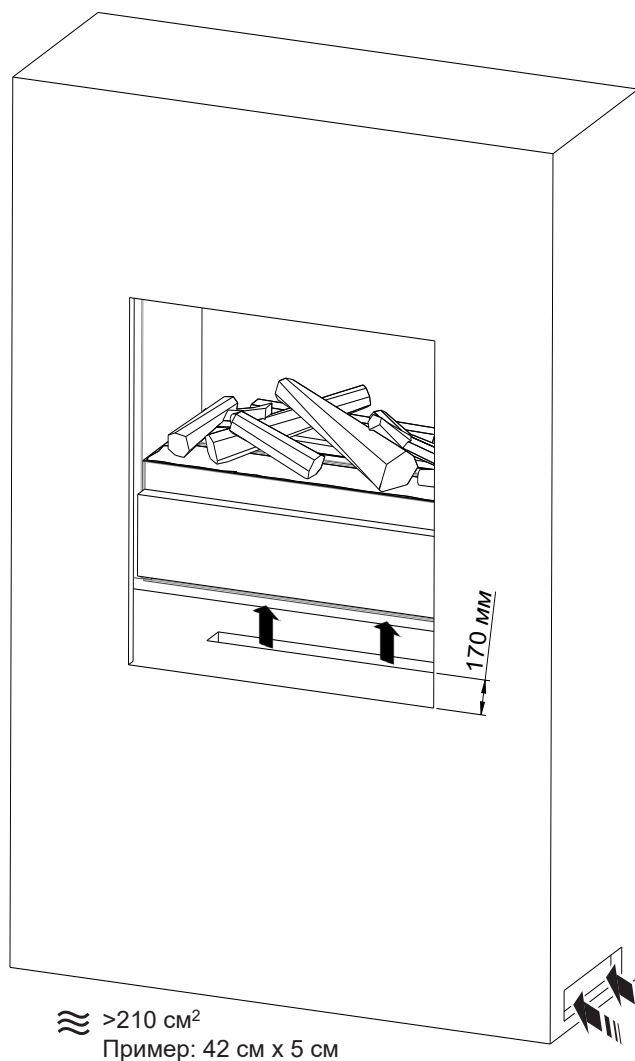


Рис.4

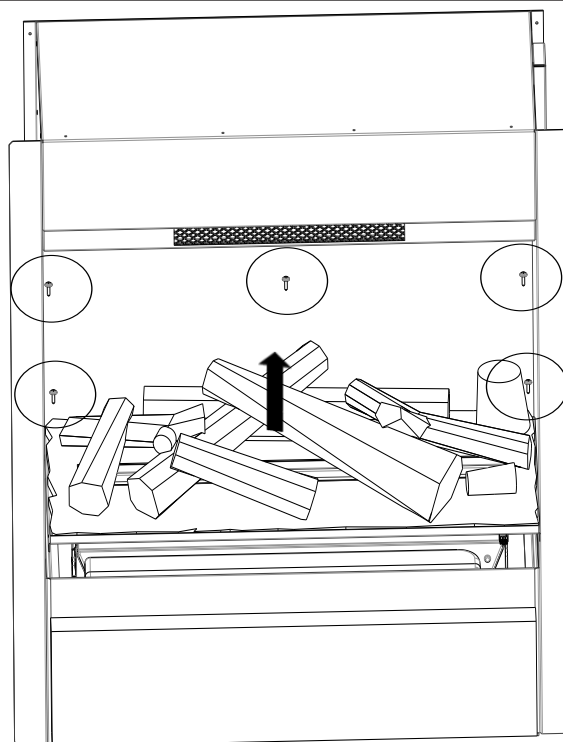


Рис.5

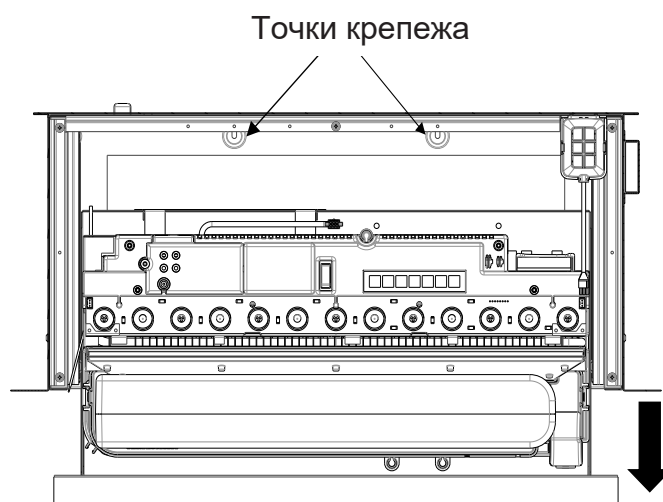


Рис.6

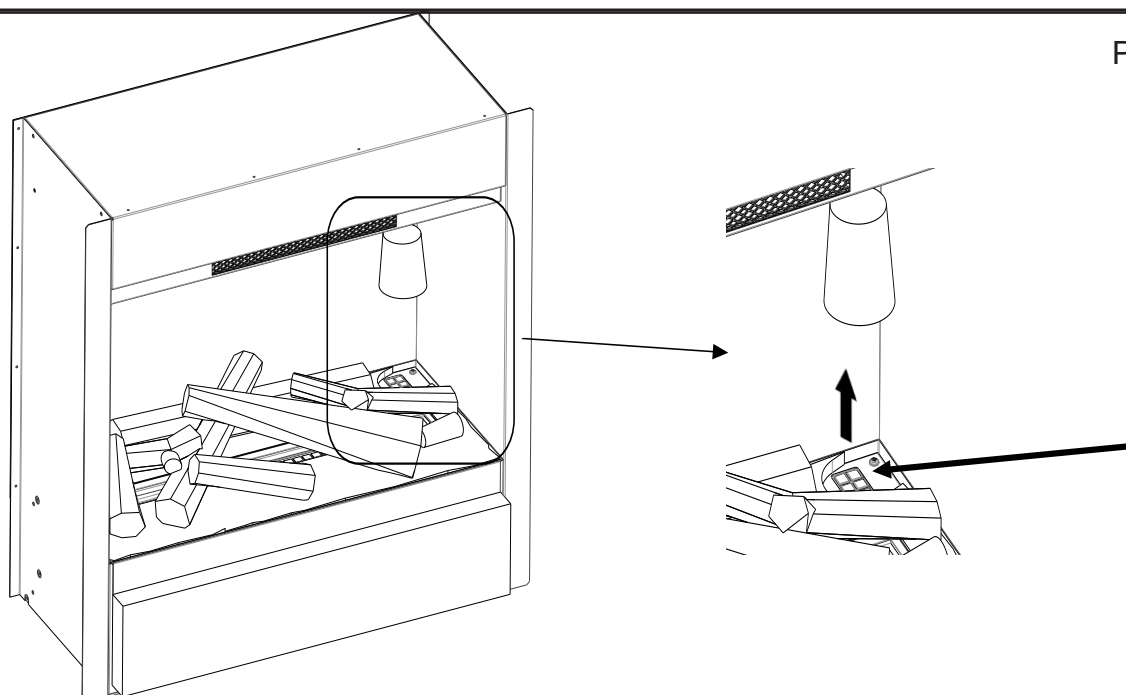


Рис. 7

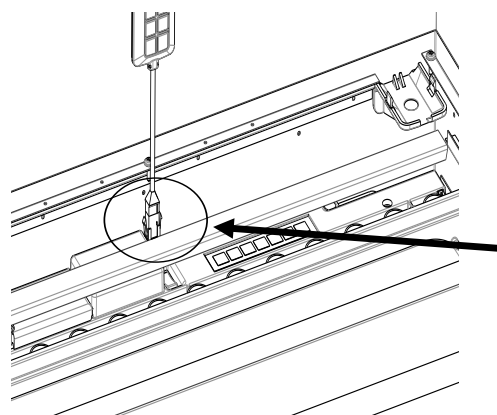
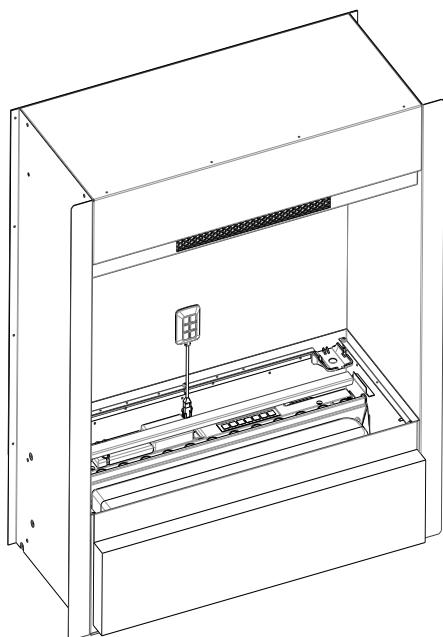


Рис. 8

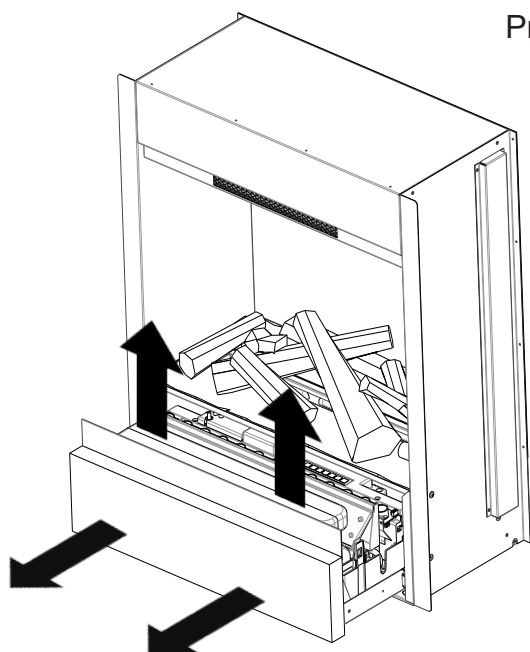


Рис. 9

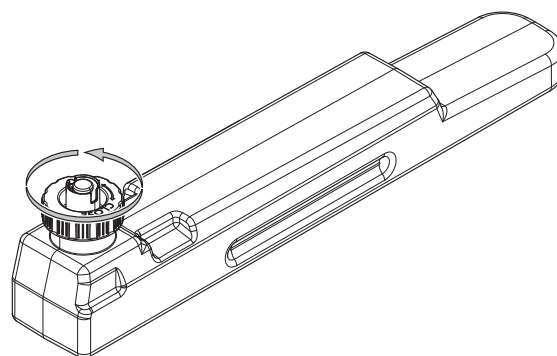
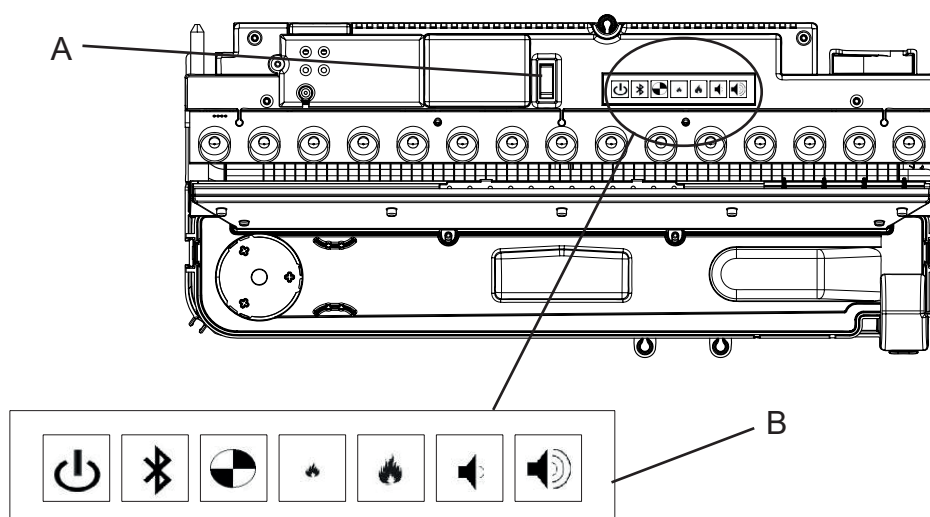


Рис. 10



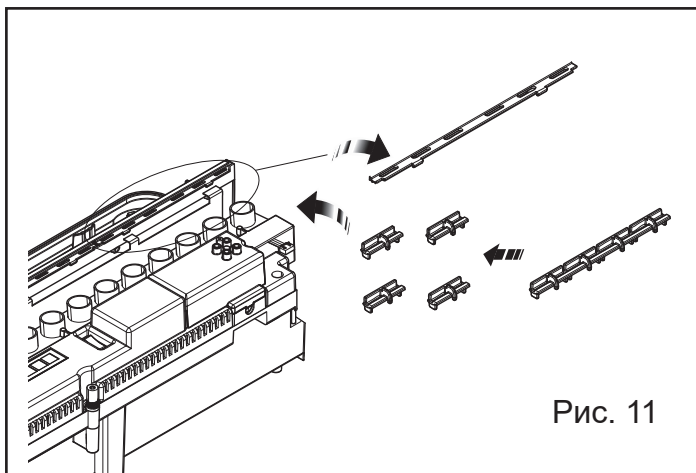


Рис. 11

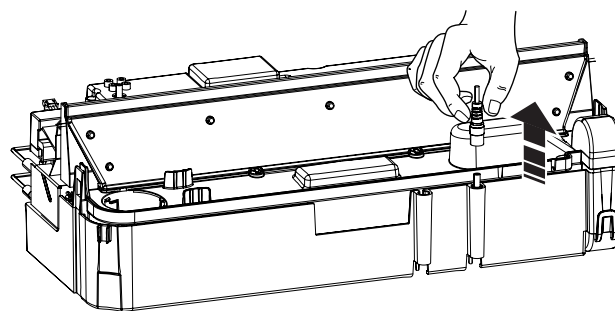


Рис. 12

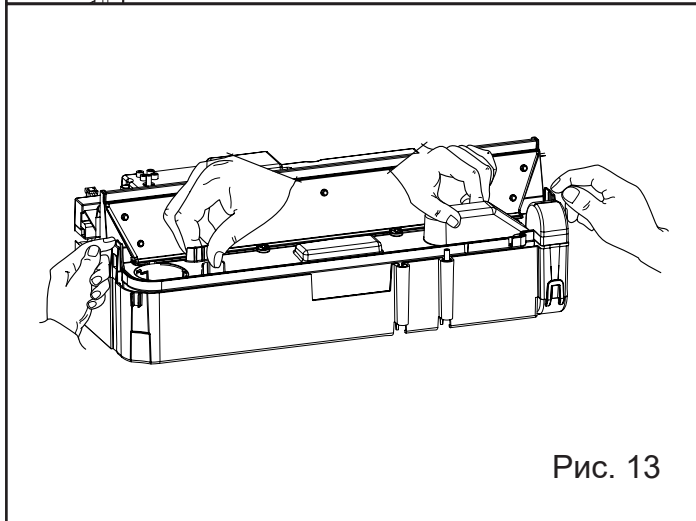


Рис. 13

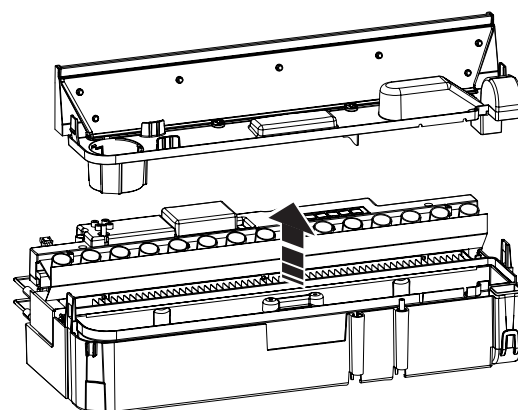


Рис. 14

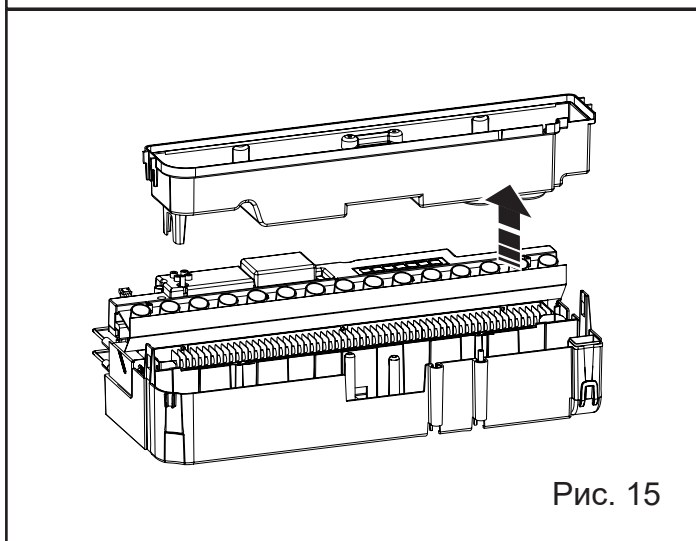


Рис. 15

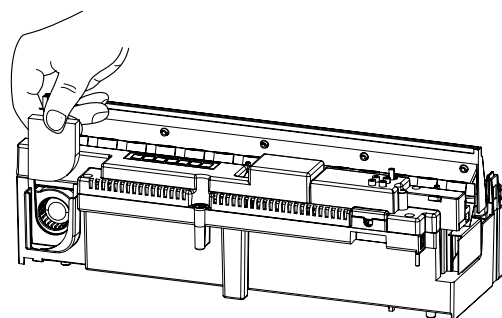


Рис. 16

Albany Multi Optimyst

230 В / 50 Гц | 260 Вт

Ощутите лучшее качество жизни



Много-
цветный!

Встроенный

Камин Albany Multicolour сочетает классическую элегантность с запатентованной компанией Dimplex технологией создания трёхмерного пламени Optimyst. Данное решение обеспечивает формирование максимально реалистичного эффекта пламени и позволяет использовать модель как для модернизации существующих каминных порталов, так и при проектировании новых дизайнерских конструкций. Встроенная система обогрева с чутким термостатом обеспечивает регулируемую подачу тепла в зависимости от заданных параметров эксплуатации. Конструкция с фронтальным выдвижным резервуаром обеспечивает удобный доступ для долива воды, что необходимо для поддержания эффекта пламени. Модель Albany совмещает декоративную функцию с возможностью обогрева помещения.

- Встраиваемый электрический очаг, предназначенный для установки в индивидуально изготовленный каминный портал либо в подготовленную нишу стены
- Резервуар для воды увеличенной ёмкости обеспечивает 8–10 часов непрерывной работы без необходимости повторного долива
- Конструкция с фронтальным выдвижным ящиком обеспечивает удобный доступ к резервуару для долива воды
- Реализован эффект пламени с возможностью активации функции обогрева, что допускает эксплуатацию изделия в течение всего года
- В стандартную комплектацию входит декоративный комплект поленьев
- Поддержка управления через мобильное приложение Flame Connect



Односторонний декоративный камин.



Технология пламени Optimyst, основанная на сочетании холодного водяного пара и LED-подсветки



Реалистичный эффект трёхмерного пламени и дыма с регулируемой интенсивностью.



Энергоэффективная светодиодная подсветка (LED), не требующая обслуживания.



В стандартную комплектацию входит комплект декоративных дров.



В мобильном приложении Flame Connect доступна широкая палитра оттенков: оранжевый, синий, фиолетовый, красный, цвет морской волны, режим Prism



Приложение Flame Connect доступно для смартфона.



Звуковой эффект потрескивания дров.



Программируемый таймер на 7 дней.



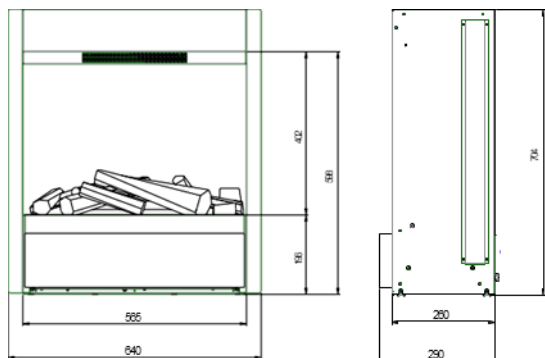
Предназначен для встраиваемого монтажа.

Albany Multi Optimyst

230 В / 50 Гц | 260 Вт

Ощутите лучшее качество жизни

Габаритные размеры



Технические характеристики

Эффект пламени	Optimyst®
Номер модели	400001278
GTIN/UPC	5011139085016
Тип модели	Встраиваемый
Тип обзора	Фронтальный
Цвет корпуса	Чёрный
Декоративное наполнение	Комплект дров
Габаритные размеры изделия (Ш×В×Г), см	64×70,5×29
Размеры ниши для встраивания (Ш×В×Г), см	См. требования к установке в руководстве по монтажу
Элементы управления	Пульт дистанционного управления, приложение, ручное управление
Звуковое сопровождение	Да
Модуль подсветки	LED
Регулировка цвета пламени	Да
Регулировка яркости пламени	Да
Регулировка скорости пламени	Да
Верхняя подсветка	Да
Подсветка декоративного наполнения	Да
Обогрев	Да
Режим нагрева 1, Вт	940
Режим нагрева 2, Вт	1620
Потребляемая мощность (только эффект пламени), Вт	260
Режим энергосбережения	Да
Масса без упаковки, кг	24
Длина сетевого шнура	1,5 м
Гарантийный срок	2 года
Принадлежности	-

Ограничение ответственности. Настоящая публикация подготовлена с должной степенью тщательности. При этом содержащаяся в ней информация может быть неточной, измененной или дополненной. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в настоящую публикацию без предварительного уведомления. Компания Glen Dimplex не несет ответственности за действия, решения либо результаты, принятые исключительно на основании сведений, содержащихся в настоящей публикации.



Все электрокамины должны быть установлены с обеспечением достаточной вентиляции, необходимой для корректной работы и стабильного формирования эффекта пламени. Требования к организации вентиляции приведены в руководстве по эксплуатации.